



# ГРОДЗЕНСКИ УНІВЕРСИТЭТ

ГАЗЕТА КАЛЕКТЫВУ ГРОДЗЕНСКАГА ДЗЯРЖАЎНАГА  
УНІВЕРСИТЭТА ІМЯ Я. КУПАЛЫ

№ 4 (221) 8 сакавіка 1995 года, серада



Найлепшыя  
нажаданні нашым  
дарагім жанчынам!  
Нахай яны выбага-  
юць нас за тое, што мы  
завалілі цёю эканоміку і не  
можам забяспечыць той даб-  
равыі, якога яны вартыя.  
Нахай яны заўжды будуць  
ціхціненія, што мы іх каха-  
ем, а гэта важней за цэляжкі  
дабравыі.

Л. КІВАЧ, рэктар  
Гродзенскага дзяржаўнага  
універсітэта імя Я. Купалы



Дарагія і мілыя жанчыны!  
Хачу пажадаць вам самага добрага:  
ад Бога - здароўя,  
ад сонейка - цешлікі,  
ад людзей - дабрыні.  
Хай у меры радасць, у меры смутак,  
і няўдач таксама будзе ў меры.  
І толькі шчасце будзе хай  
для вас вялікім і бяскрыўным.

В. СТАНКЕВІЧ,  
дырэктар бібліятэкі



Мілыя жанчыны!  
У гэты святковы  
дзень дарую муж-  
чынам усмешкі, а  
вам яны плятай до-  
раць кветкі. Шчас-  
це да вас працягну-  
ць рукі, калі сэрца до-  
брае ў вас.

Прафкам



## ВУНЦІУЕМ!

**Не шкадуйце добрых слоў жанчыне,  
Стрэўшыся, кажыце ёй часцей  
Аб яе красе, аб дабраце,  
Аб вачах яе, чароўных, сініх,  
З ружай параўноўвайце, з вяргіняй-  
І яна, як кветка, расвіце!**

Кастусь ЦВІРКА



## Святочнае прызнанне

Для мяне жанчына - як мова. Чым  
больш імкнешся яе назнаць, тым менш  
ведаеш.

Святочнае пажаданне мужчынам:

Не майце памкнення быць абса-  
лютна грамадзкімі.

Шчырае святочнае пажаданне жан-  
чынам:

Хай заўсёды каля вас будзіць тэма,  
хто спрабуе спасцігнуць жанчыну, як  
філалагі імкненца дасягнуць таямніцаў  
моіх глыбін.

Васновай прыгажосці вам, любя  
жанчыны, і зорных усмешак вашым  
вуснам.

**П. НАВІЦКІ, намеснік дэкана  
факультэта філалогіі.**



## Што значыць восьмы дзень вясны... (ВІНШАВАННЕ З ЛПРЫЧНЫМІ АДСТУПЛЕННЯМІ)

Што значыць восьмы дзень вясны?  
Што за таемнасць гэта дата?  
Чаму праг ёю сныцца сны  
Ціе, падобныя на свята?

Чаму бунтуе ў жылах кроў,  
Сэрца не ведае спакою?  
Бо восьмы дзень вясны прыйшоў  
З жанчынай доскаю такою.

Чаму на сэрцы цеплыня,  
Акую зразумець не ў сілах?  
Бо зноў да нас прыйшла вясна,  
Зачаравала, як узяўчына.

Што чары сонца і зямлі  
Праг сэрца і вачыі жанчыны?!  
Ак не трымі, а аддасі  
Сядзе ўсяго аж з пупавінай.

Ды і гэта толькі на аване  
І то, калі яна ў гуіоры.  
Не ўбачыць у профіль і ў анфас,  
За крыўду спапяліць дакоралі.

Дзе ў ёй крыніца, дзе выток,  
У якіх наіў, дабро, бяспечнасць?  
Адзін глыток, цэлага глыток,  
Каб з ёю, толькі з ёю ў вечнасць!!



Не зразумець, не разгадаць  
Але не дадзена нам богам,  
А толькі верыць ёй, кахаць  
І ўздыхаць аж да знямогі.

Жанчына - найтаемны чуд  
І найчароўнейшая казка,  
Калі ты ёй і добр, і люб,  
Ана ўсім сэрцам: «Калі ласка!»

І на імгненне ты, як бог,  
І ўжо назвай яе «сваёю»,  
Ды саграшыў, згарэў, знямог,  
Ак не жадай, не перамог,  
Зноў на каленях перад ёю!

А можа, гэта для мужчын  
Закон зямнога прыцягнення,  
Не падумны без жанчын  
І сілоў, што з правіл выключэння.

Жанчыну трэба шанавань,  
І днём і ноччу цалавань  
З душой, ад сэрца, без сурпынку,  
Усё жыццё кахаць, кахаць,  
Таемнасць слодачы спазнаць,  
Не выпускаючы з абдымкаў.

**Пятро Маляўка.**

Сардэчна мы вішнем вас,  
Жанчынны нашы дарогі,  
Жадаем поспехаў, каб вас  
Кахані шыфра і любілі,  
Каб рэжывелі вашы твары,  
Цешыцца лётала ў вагах,  
Каб паздзрыскаліся вашы мары,  
Што часта сныцца на нагах.  
Здароўя вам зноў жадаем,  
А каб аб ім не клапаціліся,  
Мы вам аб спорце нагадаем,  
Параім, як хваробы знаць.  
Прыходзіце вы да нас заўсёды  
І будзеце мілей за ўсё,  
Не напайцеце ніколі,  
Здароўя хопіць на дваіх.  
Цудоўна вам зноў жадаем  
Правесці свой жакогі дзень.  
Няхай наш свет вам будзе раем,  
Не назаўжды, дык хоць на дзень.

Мужчыны факультэта  
фізічнай культуры,  
кафедры фізвыжывання і  
спартыўнага клуба.



Я щедро Вам  
Любовь свою дарю,  
Возьмите Вы в сердца ее -  
Не в руки,  
Пусть я всегда  
От этой правды-муки  
Страдаю,  
Но, запомните, - горю.

**М. СПОРНИК, доктар тэхнічных  
наук, прафесар.**



Прысвячаецца цудоўнай палове  
чалавецтва, асабліва дзяўчатам 3  
групы 5 курса матфака.

Мілыя дамы нашых аблудных сэр-  
цаў! З усёй матэматычнай  
прамалінейнасцю прыносім нашы  
непарыўныя віншаванні з нагоды са-  
мага прыемнага для вас свята - 8  
Сакавіка! Жадаем, каб размеркаван-  
не ішчасця ў вас складалася з адных  
максімумай і імкнулася б да  
бесканечнасці!

Моцная палова 5 курса матфака  
(асабліва 3 групы).



Святлана Піліпаўна Мусіенка, загадчыца кафедры польскай філалогіі, паважаны чалавек ва ўніверсітэце, яе добра ведаюць у рэспубліцы і далёка за яе межамі. Яна - шудоўны педагог, карыстаецца любоўю і павагай сярод студэнтаў і калег па працы, таленавіты вучоны-паланіст, абараніла доктарскую дысертацыю па тэме «Польскі раман 20-30 гадоў», якая абагульняе вопыт развіцця польскага рамана.

Святлана Піліпаўна амаль напярэдадні свята жанчын атрымала прафесарскі атэстат па польскай філалогіі, дарэчы, першы ў Беларусі. Шчыра віншум Святлану Піліпаўну з гэтай нагоды і жадаем плёну ў працы, шчасця ў жыцці, здзяйснення самых запаветных марай!

Сёння С.П. Мусіенка - жаданы госць рэдакцыі - шчыра расказвае аб сабе.

- Па-першае, я ўдзячна ўсім за віншаванні ў мой адрас. Прыемна і індывідуальна за сябе, і за ўніверсітэт увогуле, бо атэстат прафесара прадстаўляе ўніверсітэт. У нас упершыню створана кафедра польскай філалогіі, літаратурны музей Зоф'і Налкоўскай (дарэчы, ён быў адкрыты раней, чым у Польшчы), багатая бібліятэка польскай літаратуры - гэтым ўніверсітэт можа ганарыцца. Кафедрай польскай філалогіі праведзены тры міжнародныя канферэнцыі.

- Святлана Піліпаўна, атэстат прафесара абавязвае?

- Кашце. Але я заўсёды старалася быць на сваім месцы, сур'ёзна ставіцца да працы. І атэстат - гэта вынік працы, працы катаржнай і вельмі шудоўнай, гэта дасягненне майстэрства. Я бязмежна ўдзячна свайму настаўніку Віктару Аляксандравічу Хораву, самаму, на мой погляд, выдатнаму, вядомаму паланісту, віцэ-дырэктару Інстытута славяназнаўства і балканістыкі Расійскай Акадэміі навук. Менавіта ён вывеў мяне на навуковы шлях, кансультаваў у працэсе працы над доктарскай дысертацыяй, дапамагаў парадамі. Нашы выпускнікі, між іншым, сёння - яго аспіранты.

- Кафедра польскай філалогіі - адзіная ў Беларусі. З якімі вучы вы супрацоўнічаеце?

- На сённяшні дзень мы наладзілі сувязі з 3 цэнтрамі: Вышэйшай педагогічнай школай у Кракаве, Гданьскім ўніверсітэтам і Расійскай Акадэміяй навук па тэме польскай літаратуры і па беларуска-польска-рускіх літаратурна-лінгвістычных сувязях. Тэма даследавання аб'яднала намаганні вучоных кафедраў ўніверсітэта і трох цэнтраў. Працуем па 3 кірунках: навуковы (даследуем алегарычную прозу польскай літаратуры, вывучаем польскую фантастыку,

ма знайсці дзяржа культуры, які б дасягнуў такой дасканаласці ў выкарыстанні вытанчанага, празрыстага стылю. Б. Прус дапамог мне

вас ведае, вы карыстаецеся рэпутацыяй жанчыны, якая пры любых абставінах выглядае, што называецца,

## «УЗРОВЕНЬ ГРАМАДСТВА ВЫЗНАЧАЕЦЦА ПАВАГАЙ ДА ЖАНЧЫНЫ...»

вайсці ў польскую літаратуру.

Потым - аспірантура: у БДУ, Акадэміі навук СССР, Варшаўскім ўніверсітэце.

Друкавалася ў савецкіх, беларускіх, польскіх часопісах, многіх міжнародных зборніках, у 9-м кангрэсе паланістаў. Друкавалася на чатырох мовах, маю каля 70 публікацый. Цяпер і свабоднай хвілінкі няма: лекцыі, семінарыяны, заняткі, аспірантура.

- Ці хапае на ўсё часу?

Калі з'яўляецца вольны час, чым тады займаецеся?

- Бывае, што мала 24 гадзін у суткі. Але жыццё - рэч складаная, і калі чалавек не развіваецца духоўна, не цікавіцца літаратурай, музыкой, напрыклад, ён не стане тым чалавекам, якім ён павінен быць.

Люблю лес, музыку. Люблю прымаць гасцей. Сама гутую. Прыемна, калі мая ежа падабаецца ўсім, як і мае навуковыя працы. І імкнуся рабіць такім чынам, каб маімі гасцямі былі тыя людзі, з якімі цёпла і цікава. І ім павінна быць прыемна са мной.

- А якой музыцы вы аддаеце перавагу?

- Люблю Моцарта «Волшебную флейту», Чайкоўскага «Зимние грезы», Грыга «Пер Гюнт». Лепшай лічу карціну «Девочка на шаре» Пікаса.

- Якая ваша любімая кніга, тая, якую вы можаце перачытваць шмат разоў?

- Цяжка выдзеліць адну. Не адночы вяртаюся да «Мастера и Маргариты» М. Булгакава, Б. Пруса, М. Багдановіча, А. Сент-Экзюперы. У мяне ёсць любімыя людзі, музычныя творы, ёсць і любімыя кветкі, але толькі жывыя. У вагонах яны жывёлы ў запарку.

-Ва ўсіх людзей, што

на ўсе сто і гэта пры выдатным дзелавым якасцях, выключнай кантактнасці і добразычлівых адносінах да людзей. Скажыце, калі ласка, як вам удалося захаваць маладосць і прыгажосць?

-Прыродная прыгажосць ад Бога і ад бацькоў. Я практычна не карыстаюся касметыкай.

- Якую жаночую якасць вы лічыце лепшай?

-Жаночкасць, а ў мужчын - 4 якасці: розум (інтэлект), сіла, рыцарства і павага да жанчыны. Узровень грамадства вызначаецца павагай да жанчыны і яе месцам у грамадстве. Вышэйшыя прыступкі ўлады займаюць, на жаль, мужчыны. І ў гэтым Гродзенскі ўніверсітэт таксама не выключэнне.

- 8 Сакавіка - шудоўнае свята: абуджаецца прырода, чалавечыя пачуцці. Што б вы хацелі пажадаць сваім калегам і выхаванцам у гэты дзень? Што хацелі б парайць мужчынам?

- Мілыя жанчыны! Заставайцеся заўсёды абаяльнымі, прывабнымі, пяшчотнымі, нават у наш суровы час, захоўвайце ўменне падабацца мужчынам, таму што свет ад гэтага стане толькі цяплейшым.

Паважаныя мужчыны! Зрабіце так, каб кожны дзень жанчына адчувала, што менавіта сёння - 8 Сакавіка.

Дарагія дзяўчаты-студэнткі! Жадаю шчасця, поспехаў і найдалей заставацца маладымі!

- І традыцыйнае пытанне. Вашы планы?

- Я як жанчына планаў баюся. Але хацелася б больш цеснага і больш шырокага ў навуковым плане супрацоўніцтва з цікавымі навуковымі цэнтрамі, каб мае вучні хутчэй абаранілі дысертацыі, каб усім-усім стала лягчэй, каб з'явілася надзея на лепшае жыццё.

Мужчыны кожны дзень павінны памятаць, што з імі побач жывуць і працуюць жанчыны.

Гутарку вяла  
Н. ПЯТРОВА.



прозу маладой Польшчы, польскую літаратуру ў гродзенскім рэгіёне, беларускую тэматыку ў польскай літаратуры), дыдактычны і студэнцкія практыкі. Мы выпусцілі два зборнікі: «Зоф'я Налковской посвящается» і «Od strony kresow». Рыхтуецца да друку трыці - «Печальная судьба». Ён ужо набраны ў выдавецтве «Польмя», але, на жаль, няма грошай, каб яго выкупіць. Плануем таксама да 75-годдзя А. Карпока прапанаваць чытачам новы зборнік. Спадзяемся, што ўніверсітэт не затрымае яго выпуск.

- Цікава даведацца, адкуль вы родам, дзе вучыліся, працавалі?

- Вучыцца пачала рана, дзеля гэтага прыехала з Данецку ў Мінск у БДУ на філалагічны факультэт. У значнай ступені мне дапамагла маці ў выбары шляха жыцця, яна была надзвычай добрым чалавекам. Увогуле я ўпэўнена, што бацькі рыхтуюць чалавека да жыцця, традыцыям і павінны быць мацней за вуліцу. Пасля Мінска - Маскоўскі ўніверсітэт. Чаму менавіта польская літаратура? Мне заўжды падабалася замежная літаратура, а асабліва польскі аўтар Б. Прус. Па масцяцкаму ўзроўню ў польскай літаратуры аўтарытэта для мяне больш няма, немагчы-



# ENGLISH CLUB

**Англііскі клуб шчыра адчыніў дзверы для ўсіх тых, хто захапляецца англійскай мовай. 23 сакавіка 1994 года. Сёння арганізатары і аматары клуба, дарэчы, цудоўныя жанчыны П.М. Серада, Г.У.Ігнацьева, П.А. Гусакоўская і іншыя, святкуюць гадавіну з дня яго нараджэння.**

**Віншваем іх і са святам 8 сакавіка з пажаданнямі здзяйснення іх планаў.**

віктарыны. У вечарыне прынялі актыўны ўдзел студэнты ГрДУ, выкладчыкі і старшакласнікі СШ N 14.



У гэтым навучальным годзе адкрыццё клуба ўрачыста пачалося вечарынай-канцэртам 18 кастрычніка ў актавай зале універсітэта. У гэты дзень Вольга і Тэа Райс прывезлі ў Гродна прыдапамозе фонда Сораса 12 вялікіх скрыняў з літаратурай. Госці былі ўзрушаны самадзейнасцю на англійскай мове: гучалі песні, вершы, адбыліся сустрэчы з

героямі вядомых мастацкіх твораў у выкананні студэнтаў II і III курсаў гістарычнага факультэта аддзялення МЭА, А. Садоўскага - студэнта V курса матэматычнага факультэта, А. Блоцкага - студэнта медыцынскага інстытута. Прывіталі клуб і школьнікі СШ N 14, і дырэктар філіі Мінскага культурнага асветніцкага цэнтра С.А.Іоська, і ўдзельнікі студэнцкага тэатра «Вернісаж» Я. Праспураў і В. Ляховіч, і школьнікі 30-й школы-гімназіі. Гэта было сапраўднае свята англійскай мовы. Цяпер удзельнікамі клуба з'яўляюцца каля 80 чалавек.

Цікавая вечарына, прысвечаная калядным святам, адбылася 23 снежня. Студэнты IV курса гістарычнага факультэта падрыхтавалі і ажыццявілі пастаноўку спектакля па матывах казкі пра Беласнежку і гномаў. Гучала нямала знакамітага англійскага гумару, аздобленага студэнцкім.

Адным з цікавых гасцей клуба была дацэнт кафедры філасофіі Л.А. Гусакоўская.

У час наведвання Англіі яна зрабіла шэраг цікавых матэрыялаў аб знакамітых лонданскіх мясцінах, шматлікіх музеях.

У планах клуба - іншыя



сустрэчы з замежнымі грамадзянамі. Дарэчы, член савета клуба, выкладчык медінстытута І.Р. Стэмпень праводзіць агляд новых відэафільмаў па пятніцах у памяшканні медінстытута. Шчыра запрашаем усіх, каму падабаецца карыстацца англійскай мовай, знайсці сяброў па агульнаму захапленню, наведаць Англійскі клуб.

Але, на жаль, у клуба ёсць і шэраг праблемаў. Самая галоўная - мы апынуліся без сталага памяшкання. У нас няма магчымасці паказаць эмблему клуба, няма дзе размясціць літаратуру. Магчымасці няма, але ёсць шмат энтузіязма ў аматараў англійскай мовы.

**Л. СЕРАДА, дацэнт кафедры замежных моваў.**

**НА ЗДЫМКАХ: Л.М. СЕРАДА; на сцэне - казка.**



## АХОУВАЕМ ПАТУШАК

Заходне-Беларускае таварыства аховы птушак (ЗБТАП) створана ў 1993 годзе фактычна пры біялагічным факультэце нашага універсітэта. Гэта добраахвотная арганізацыя, і ў яе рабоце ўдзельнічаюць, акрамя студэнтаў, аматары-арнітолагі з усёй Беларусі, а таксама юннаты гродзенскіх школ.

У мінулым годзе арнітолагі працавалі па двух праектах на тэрыторыі нашай вобласці.

У мэтах стварэння першага ў рэспубліцы рэгіянальнага Атласа гняздуючыхся птушак быў даследаваны Гродзенскі раён. Студэнты бляфака Ірына Дзімешчык і Аляксандр Пляскайціс знайшлі гняздо рэдкай птушкі Беларусі - чырвонага каршуна.

Гэта першае гняздо, знойдзенае ў рэспубліцы за апошнія 40 гадоў.

Трэба сказаць, што птушкі ў Беларусі вывучаны вельмі дрэнна. І невядома, колькі адкрыццяў для арнітолагаў утойваюць яшчэ яе прасторы. Метадычным вывучэннем птушак у вобласці і займаюцца сябры ЗБТАП. Акрамя каршуна, сенсацыяй для работнікаў аховы прыроды дзяржаўнай інспекцыі з'явіліся новыя месцы гняздоўляў буслоў, жураўлёў і іншых птушак. І гэта толькі ў адным раёне! Шмат яшчэ цікавага прынясуць вяснова-летнія экспедыцыі студэнтам - членам ЗБТАП.

Група студэнтаў бляфака ў рамках праекта ЗБТАП займалася мінулым летам выратаваннем выадкаў балотнага мышалова. Ранняя жатва забірае амаль палову птушанят, якія яшчэ не ўмеюць лятаць. Студэнты Д.Вінчэўскі і

А. Ясевіч вырадоўвалі іх, дамаўляючыся з камбайнерамі і брыгадзірамі. Усяго імі было выратавана 12 птушак і 2 адкладванні лугавых мышаловаў.

Выкананне абодвух гэтых праектаў у 1994 годзе стала магчымым дзякуючы падтрымцы Паўночна-Паўднёвага Таварыства аховы птушак (ППТАП, Польшча).

Мы запрашаем жадаючых удзельнічаць у нашых акцыях, а таксама тых, хто хоча проста больш даведацца аб прыродзе. Звяртайцеся на кафедру батанікі і заалогіі біялагічнага факультэта ў аўдыторыю 318 ці па тэлефоне 31-68-96 да выкладчыка А. Вінчэўскага.

**А. ВІНЧЭЎСКІ, прэзідэнт Заходне-Беларускага таварыства аховы птушак.**

# ВЫНІКІ КОНКУРСУ



Штогадова на працягу апошніх гадоў Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Янкі Купалы з'яўляўся базавым для правядзення аглядаў конкурсаў на лепшую навуковую працу студэнтаў па прыродазнаўчых, тэхнічных і гуманітарных навуках у галіне філалагічных і юрыдычных навук. За апошнія два гады ў конкурсе прынялі ўдзел 60 студэнцкіх навуковых прац, з якіх 2 працы былі адхілены. Усяго ўзнагароджанымі з'явіліся 24 навуковыя працы, з якіх Дыпламамі Міністэрства адукацыі і навукі з'явіліся 6 прац, Дыпламамі Міністэрства адукацыі і навукі - 8 прац, Дыпламамі БРС НДРС - 10 прац.

Аўтары лепшых студэнцкіх навуковых прац былі ўзнагароджаны кожны ў памеры месячнай стыпендыі за кошт стыпендыяльнага фонду ўніверсітэта. Імі з'явіліся:

- *Саушкіна Алена Васілеўна* і яе праца «Развитие межличностных взаимоотношений в младшем школьном возрасте»;
- *Папко Іна Валер'еўна* і яе праца «Капыль: гісторыка-эканамічны нарыс»;
- *Лісоцкі Сяргей Аляксеевіч* і яго праца «Современные проблемы государственного суверенитета Республики Беларусь»;
- *Тоцько Сяргей Міхайлавіч* і яго праца «Деятельность графа М.И. Муравьева по реализации политики царизма»;
- *Белазаровіч Віктар Аляксандравіч* і яго праца «Лунно: историко-экономический очерк (досоветский период)»;
- *Кашко Сяргей Леанідавіч* і яго праца «Деятельность благотворительных учреждений и организаций в Гродненской губернии в XIX-XX веках»;
- *Валошкіна Алена Леанідаўна* і яе праца «Диагностика и коррекция понимания первоклассниками внутрисемейных отношений»;
- *Карпенка Марына Вячаславаўна* і яе праца «Детский фольклор и его использование на уроках в младших классах общеобразовательной школы»;
- *Астраух Нона Эдмундаўна* і яе праца «Углубление художественного анализа судеб рядовых в одноименной пьесе Алексея Дударева»;
- *Кулеш Віталь Эдуардавіч* і яго праца «Способы должностных хищений в банковской системе. Методы их обнаружения и расследования»;
- *Шыкас Вольга Іванаўна* і яе праца «Общая характеристика гражданского права Российской империи конца XIX - начала XX веков»;
- *Бакун Марына Іванаўна* і яе праца «Влияние радионуклидов на активность креатинкиназы в тканях крыс»;
- *Львенка Святлана Мікалаеўна* і яе праца «Выделение, очистка и частичная характеристика бромпероксидазы»;
- *Камінская Ганна Станіславаўна* і яе праца «Выделение, очистка и частичная характеристика хромпероксидазы»;
- *Сямёнчык Міхась Балеслававіч* і яго праца «Формирование промышленного пролетариата Гродненской губернии в 60-90 гг. XIX в.»;
- *Парышчанкава Таццяна Іванаўна* і яе праца «К. Паустовский и музыка»;
- *Паццэла Юры Віктаравіч* і яго праца «Эстетические взгляды М. Богдановича»;
- *Петушок Наталлі Эдуардаўна* і яе праца «Влияние внутреннего облучения на процессы перикисного окисления липидов в различных тканях крыс».

Таксама нароўні з аўтарамі лепшых

студэнцкіх навуковых прац былі ўзнагароджаны Дыпламамі Міністэрства адукацыі і навукі РБ і прэміраваны за кошт бюджэту ў памеры 100 000 рублёў навуковыя кіраўнікі вышэйадзначаных студэнцкіх навуковых прац. Імі з'явіліся:

- *Грынь Іван Платонавіч*, прафесар, загадчык кафедры гісторыі Беларусі;
  - *Фёдарай Ігар Алегавіч*, дацэнт кафедры гісторыі Беларусі;
  - *Пайлючэнка Ніна Уладзіміраўна*, дацэнт кафедры гісторыі Беларусі;
  - *Караў Дзмітры Уладзіміравіч*, дацэнт кафедры ўсеагульнай гісторыі;
  - *Калесніцаў Валеры Васілевіч*, дацэнт кафедры дзяржаўнага, працоўнага і сельскагаспадарчага права;
  - *Зорын Георгі Аляксеевіч*, прафесар, загадчык кафедры крымінальнага права, працэсу і крміналістыкі;
  - *Місцюк Вера Антонаўна*, дацэнт, загадчык кафедры музыкі і методыкі музычнай адукацыі;
  - *Родзік Надзея Іванаўна*, ст. выкладчык кафедры псіхалогіі і педагогікі пачатковага навучання;
  - *Айтуховіч Таццяна Яўгенаўна*, дацэнт кафедры рускай і замежнай літаратуры;
  - *Бурдзь Васіль Мікалаевіч*, дацэнт кафедры біяхіміі і біятэхналогіі;
  - *Мандрюк Канстанцін Аляксандравіч*, дацэнт, загадчык кафедры анатоміі і фізіялогіі чалавека;
  - *Галіцкі Эдуард Аляксеевіч*, дацэнт кафедры анатоміі і фізіялогіі чалавека.
- Не засталіся без увагі і арганізатары конкурсных камісій па філалагічных і юрыдычных навуках. Яны былі таксама ўзнагароджаны Дыпламамі Міністэрства адукацыі і навукі РБ і прэміраваны за паспяховае правядзенне, патрабавальны прафесійны ўзровень і бліскучую арганізацыю конкур-

саў. Гэта:

- *Антонана Святлана Міхайлаўна*, дацэнт кафедры рускай мовы, старшыня конкурснай камісіі па філалагічных навуках;
  - *Смольская Людзіла Іваніўна*, дацэнт кафедры рускай мовы, адказны сакратар конкурснай камісіі па філалагічных навуках;
  - *Пячэрскі Уладзімір Уладзіміравіч*, старшыня конкурснай камісіі па юрыдычных навуках;
  - *Максімава Людзіла Рыгораўна*, выкладчык кафедры грамадзянскага права і працэсу, адказны сакратар конкурснай камісіі па юрыдычных навуках.
- Выражаем асабліва падзяку дэканам факультэтаў, якія арганізавалі своечасовае накіраванне студэнцкіх навуковых прац для ўдзелу ў конкурсах, забяспечылі неабходны навуковы ўзровень прац сваіх навучэнцаў праз патрабавальную і бліскучую прафесійную арганізацыю навучальнага і навуковага працэсу на сваіх факультэтах:
- *Чарайчы Валерыя Мікалаеўна*, дэкану факультэта гісторыі і культуры;
  - *Гушчыцу Івану Віталеўна*, дэкану факультэта права і эканомікі;
  - *Пайловіч Наталлі Васілеўна*, дэкану факультэта біялогіі і экалогіі;
  - *Рыковай Людзіле Васілеўна*, дэкану факультэта замежных моваў;
  - *Таранцою Віктару Пятровічу*, дэкану факультэта педагогікі і псіхалогіі;
  - *Жукі Ігару Васілевічу*, дэкану філалагічнага факультэта.

Сардэчна віншваем усіх удзельнікаў конкурсаў 1992/93 і 1993/94 навучальных гадоў на лепшыя навуковыя студэнцкія працы па прыродазнаўчых, тэхнічных і гуманітарных навуках; навуковых кіраўнікоў лепшых студэнцкіх навуковых прац, аўтараў лепшых студэнцкіх навуковых прац, старшын конкурсных камісій і адказных сакратароў конкурсных камісій.

## ТАБЛО АЛІМПІЯДАУ

● 19 снежня на факультэце замежных моваў адбылася алімпіяда па рускай мове. У ёй прынялі ўдзел 34 чалавекі.

У шасцёрку пераможцаў увайшлі студэнты III і I курсаў. Апошняя асабліва прыемна, таму што частка заданняў алімпіяды была звязана з гісторыяй мовы, стылістыкай, сінтаксісам - прадметамі, якія вывучаюцца не на малодшых курсах.

Першае месца заняла *Таццяна Сямёнава*, студэнтка 2 групы III курса. Яна набрала 12,5 бала. На другім месцы - *Алена Палявая*, студэнтка I групы III курса (11 балаў), на трэцім месцы - *Алена Разава*, студэнтка I групы III курса (10,5 бала).

● 20 снежня 1994 года адбыўся ўніверсітэцкі тур алімпіяды па рускай літаратуры, у якім прынялі ўдзел 35 студэнтаў II-V курсаў факультэта замежных моваў. Заданні былі дыферэнцаваны па курсах адпаведна аб'ёму літаратурнай падрыхтоўкі студэнтаў, пры гэтым яны змяшчалі па 3 пытанні: адзін - па гісторыі літаратуры, адзін - па агульнаму літаратуразнаўству і адзін, разлічаны на дасціпнасць і вынаходлівасць студэнтаў. У выніку лепшую падрыхтоўку прадэманстравалі студэнты III-IV курсаў - *Алена Разава*, *Вольга Сарокіна* і *Таццяна Сямё-*

*нава*. II і V курсы не мелі яўных лідэраў. Відавочна, «навабранцы» яшчэ не ўцягнуліся, а «ветэраны» дачасна заставілі навуковую трасу. Таму кафедры рускай і замежнай літаратуры патрэбна зрабіць адпаведныя высновы.

● На I курсе факультэта замежных моваў кафедрай замежных моваў была праведзена алімпіяда па спецыяльнасцях «Англійская мова», «Нямецкая мова» і «Французская мова». У ходзе алімпіяды былі выяўлены студэнты, прадэманстравалішыя найлепшае валоданне вымаўленнем вывучаемых ім моваў. Пераможцы і актыўныя ўдзельнікі алімпіяды па кожнаму з прадметаў былі ўзнагароджаны грашовымі прэміямі ці адмечаны распараджэннем па факультэту аб абвешчэнні падзякі.

Першыя месцы занялі: *Антаніна Крывашчока* (6 група) - англійская мова, *Аляксандр Развіцкі* (5 група) - нямецкая мова, *Віктар Гануска* (4 група) - французская мова.

Алімпіяда выявіла, што студэнты факультэта працуюць вярлі інтарэса да набыцця трывалых ведаў і актыўна ўдзельнічаюць у такіх мерапрыемствах. Членам журы было вельмі складана на выявіць пераможцаў, таму што ўзровень падрыхтоўкі ўсіх удзельнікаў алімпіяды быў дастаткова высокім.



# 6 Майстар



Лёс падараваў мне шчаслівыя дні, а дакладней - 4 месяцы, 4 месяцы вяртання ў сцены Беларускай Акадэміі мастацтваў. З 17 кастрычніка па 17 лютага ў мяне праходзіла там стажыроўка.

Якая ты сёння, мая alma mater? Што ў цябе засталася ад той, з 70-х, і што да цябе прыйшло з гэтых, 90-х? У 1995 годзе табе - 50.

З дрыжжыкамі ў целе адчыняю дзверы... Вось яна, мармуровая лесвіца, прыглушаны свет у калідоры, аўдыторыі... У памяці адзін за адным усплываюць твары аднакурснікаў і выкладчыкаў. За 50 гадоў у гэтых сценах сфармавалася

школа сучаснага беларускага мастацтва, якая на сённяшні дзень з'яўляецца адной з мацнейшых мастацкіх школ Еўропы. Адзін з заснавальнікаў гэтай школы - мой настаўнік, а падчас стажыроўкі - мой кіраўнік, народны мастак Беларусі, загадчык кафедры манументальна-дэкаратыўнага мастацтва, прафесар Г.Х.Вашчанка.

Даўно мы не бачыліся, але звесткі аб творчых поспехах Майстра даходзяць да мяне з газет, часопісаў, радыё, тэлебачання, выстаў. Апошняя навіна пра Вашчанку ўзрушае. Оксфардскі ўніверсітэт называе яго сярод 500 імянаў лепшых мастакоў свету 20 стагоддзя.

... А памяць вядзе назад, на ўступныя экзамены ў Акадэмію, а тады, у 1971, - тэатральна-мастацкі інстытут. Экзамен па кампазіцыі, які заканчваў спецыяльны дысцыпліны... Сярод абітурыентаў, якія ўжо неаднаразова паступалі ў інстытут, хадзіла чутка, што калі Вашчанка на апошнім экзамене падсядаў да якога-небудзь абітурыента і назіраў за яго работай, адначасова размаўляючы з ім, то той абавязкова становіўся студэнтам. Я быў у ліку шчасліўчыкаў.

Сёння я зноў прыехаў павучыцца ў Вашчанкі-Майстра і Вашчанкі-выкладчыка. На праглядзе студэнцкіх работ адкрываю для сябе яшчэ раз Вашчанку-педагага: наकोлькі ён востра адчувае ідэю вобраза кожнай студэнцкай работы, як ён бачыць яе развіццё і яе межы. Гэта было і тады, у 70-х, але

студэнцкая «геніяльнасць» прырэчыла мне, маім аднакурснікам да канца зразумець і ўспрыняць яго заўвагі.

Мае адкрыцці Гаўрыіла Харытонавіча працягваюцца ў яго майстэрні. З вялікай цікавасцю разглядаю яго новыя карціны і заўважаю, што, нягледзячы на ўзрост і вядомасць, мастак не стаў кансерватыўным. Ён не эксплуатуе адну і тую ж тэму на працягу ўсяго творчага жыцця, а пастаянна знаходзіцца ў пошуку і даследаванні новых тэм, вобразнай пластыкі і тэхнічных прыёмаў. Дзялюся з ім сваімі творчымі, педагагічнымі задумкамі і знаходжу ў Майстра разуменне і падтрымку.

**М.БАНДАРЧУК, сябра Саюза мастакоў Беларусі, прафесар кафедры выяўленчага мастацтва Гродзенскага дзяржаўнага ўніверсітэта імя Я. Купалы.**

**НА ЗДЫМКУ: Г.Х.ВАШЧАНКА ў сваёй майстэрні.**

## Навуковая канферэнцыя ў Гродне

16 лютага ў Гродне адбылася навуковая рэспубліканская канферэнцыя «Беларускія каталіцкія святары і нацыянальнае адраджэнне пачатку XX стагоддзя». Прысвечана яна была 105 угодкам з дня нараджэння выдатнага беларускага дзеяча, ксяндза і паэта Казіміра Свяяка (1890-1926). Арганізаваў канферэнцыю Беларускі дзяржаўны музей гісторыі рэлігіі сумесна з Гродзенскай абласной філіяй фонду імя Льва Сапегі. Праводзілася акцыя ў будынку музея гісторыі рэлігіі. Удзел у ёй бралі каталіцкія святары, навукоўцы з Гродна і Мінску. Апроч іх таксама прысутнічалі прадстаўнікі мясцовай інтэлігенцыі і прэсы.

На ранішнім пасяджэнні было зачытана 9 дакладаў. Датычаліся яны жыцця і дзейнасці К.Свяяка, творчасці іншых беларускіх ксяндзоў-паэтаў, гісторыі развіцця беларускага хрысціянскага руху. Асабліва хочацца адзначыць выступы сп. В.Рудніка «Жыццёвы шлях К.Свяяка», сп. Д.Бічэль-Загнетавай «Паэтычная творчасць і філасофскія погляды Казіміра Свяяка», сп. Я. Трацяка «Каталіцкі касцёл і нацыянальная палітыка».

У другой палове дня ў будынку музея Максіма Багдановіча адбылася змястоўная дыскусія па праблемах гісторыі і сучаснага стану беларускай справы ў каталіцкім касцёле.

Дадамо, што гэта была першая канферэнцыя, прысвечаная гісторыі беларускага каталіцкага руху. Прайшла яна найдзвычай удала.

**Э.МАЗЬКО.**

## На музейна-экскурсійнай практыцы

Кафедра гісторыі Беларусі ўжо каля год запар арганізуе музейна-экскурсійную практыку са студэнтамі II курса. Патрэбнасць у такой практыцы прадыхтавана неабходнасцю даць рознабаковую падрыхтоўку будучым спецыялістам-гісторыкам, пашырыць іх гістарычны круггляд, заахаціць да больш глыбокага вывучэння спадчыны нашага народа.

На кафедры ў гэтым плане назапашаны пэўны станоўчы вопыт. У свой час базай практыкі былі музеі Ленінграда. На жаль, гэтае ўжо ў мінулым. Два гады таму кафедрай была зроблена пераарыентацыя на Мінск. І цяпер студэнты факультэта ў час зімовых канікул наведваюць музеі, знаёмяцца з архітэктурнымі помнікамі сталіцы.

На гэты раз актыўную дапамогу ў правядзенні практыкі аказаў Беларускі інстытут праблем культуры, супрацоўнікі якога забяспечылі правядзенне тэарэтычных і практычных заняткаў. Спецкурс «Асновы музеязнаўства» быў працываў дацэнтам кафедры кіравання БелІІПК, дырэктарам гісторыка-культурнага запаведніка «Заслаўе» Каўбаскай А.М.

Цікавымі і змястоўнымі былі экскурсіі ў Нацыянальны музей гісторыі і культуры, Нацыянальны мастацкі музей, Дзяржаўны музей гісторыі беларускай літаратуры, мемарыяльны музей Янкі Купалы, Якуба Коласа, Максіма Багдановіча, гісторыі Вялікай Айчыннай вайны, «Беларускую хатку».

Наведванне музеяў суправаджалася знаёмствам з іх фондамі, прыёмамі пабудовы экспазіцыі, экскурсійнай працы.

Такая практыка, несумненна, дасць у будучым для студэнтаў свае плённыя вынікі.

На пасяджэнні кафедры 22 лютага падведзены папярэднія вынікі (10 сакавіка - выніковая канферэнцыя). Вырашана распрацаваць новыя падыходы і праграмы практыкі з улікам таго, што яна будзе праводзіцца на базе гродзенскіх музеяў. Асноўнае месца ў праграме адводзіцца праблемам практычнага плану, да вырашэння якіх будуць прыцягнуты супрацоўнікі музеяў і выкладчыкі кафедры, а таксама вядучыя спецыялісты ў галіне музеязнаўства з рэспублікі.

**Э. ЯРМУСІК, дацэнт кафедры гісторыі Беларусі.**



# НАТХНЕННЕ

Едрусь **МАЗЬКО**

\*\*\*

ты адыдзеш  
як бераг адыходзіць ад мора  
як зоркі гаснуць у халодным  
небакраі  
і ты сплынеш  
як карабель апошні  
з зялёным ветразем сплывае  
у далячынь  
каб болей не вярнуцца  
ты адыдзеш  
як адыходзяць людзі  
не развітаўшыся  
ў расплюшчаны нябыт  
дзе спеў змаўкае перед  
навальніцай  
і жаваронак памірае ад тугі  
ты адыдзеш  
туды, дзе вечны змрок  
сваё расее пустазелле  
па берагах няўлоўнае ракі  
і дзе, мяне ты не сустрэнеш,  
не спаткаеш  
у час,  
калі Плутон развешвае сцягі



\*\*\*

і ў сне жahlівым  
не прымрою,  
што ты пакінула мяне  
і што парфянскаю страляю  
твой ліст на стол мой упадзе  
і я, паранены табою,  
без сіл і волі да жыцця  
здыду атрутнаю крывёю  
ў сузор'і мужа Стральца

## Развітальнае Невынішчальнаму Скарпіёну

... а мой цягнік спяшаецца  
ў дарогу,  
ажно дрыжыць, бы ў трансе  
наркамана  
і праваднік збірае ля парога  
квіткі, нібы даніну цюрскі  
хан  
я ад'язджаю. Глумная сталіца  
вас праглыне. Адно таемны  
знак  
пакінуць ногі ў асфальтавай  
пішцы:  
«Спаткаецца ў бары  
«Задьяк».



C.

у моры спакою - ты зорка  
Млечнага шляху  
а дрэвы - яны не жывыя,  
бо не маюць сэрца  
дурное лісце шапача  
без мовы  
і барані Божа ўздымацца  
ўвысь  
па драўлянай лесвіцы:  
зваротнай дарогі  
не пазбегнуць  
ты зорка, і я веру табе,  
як веру маці  
якая падае віно са стала  
Нерона  
бо ў моры спакою - ты зорка

## Анжаліна **ДАБРАВольСКАЯ**

\*\*\*

Да ранка  
дарую крыўды, -  
мой вораг,  
ці станеш сябрам?  
Няхай самота закрыве  
Цябе ад бедаў-навалаў.  
Да ранка  
змайструю крылы,  
сябе агалю да пёрка-  
хай возьме іх той,  
хто мілы,  
і верыць у мяне, дзіцёнак.

І так,  
без крылаў і крыўдаў,  
акрыўшыся толькі ску-  
рай,  
пайду па зямлі астылай -  
у свет ранішні,  
заўтрашні,  
судны.

*Ноч перад Змітравай  
суботай, 1994 г.*



**Мікалай СПОРНИК**

\*\*\*

Разбужен шэдрай  
мартовскай капелью,  
Растерянным мальчышкой  
на снегу  
Спаю и слышу,  
как в стволах запели  
Березовые струны  
сквозь тургу.  
Весна! Какое милое  
название!  
И сквозь морозы  
ласковым теплом  
Расплавился холодный лед  
изгнанья  
Из юности,  
оставшейся в былом;  
Из трудных лет,  
рожденных  
сорок первым,  
Упавших на заплатанную  
шаль,  
Завязанных одним единым  
нервом -  
материнская печаль.  
Печаль, как сны забытые,  
- в забытом,  
Как соль земли -  
в разбуженных  
сердцах,  
Летящих к  
неизведанным  
орбитам  
На материнских  
поднятых  
руках.

**НИКОЛЬ, 8 гадоў**

## Времена года

### Весна

Пришла весна. Еще  
холодно, но скоро птицы снова  
прилетят.  
Пришла весна, и значит,  
снова надо  
Нам веселиться, прыгать  
и играть.

### Лето

Нам солнце ярко светит,  
Для нас цветут цветы.  
И радуемся лету  
И он, и я, и ты!

### Осень

Идет осенний грустный  
листопад,  
Деревья голые почти стоят..  
И грустно нам идти гулять,  
И нет уже цветов,  
И жаль нам осень  
проводать, -  
Грядет пора снегов.

### Зима

Уже пришла зима,  
На лужидях ледок,  
Наохлились синички  
И сыплется снежок.





*Вішчуем 3 нагоды юбілею!*

**ЛЕЦКА Ксенафонта Іванавіча**, дацэнта, загадчыка кафедры беларускай літаратуры - з 55-годдзем.

**ІВАНОВА Яўгена Яўгенавіча**, дацэнта кафедры агульнай і тэарэтычнай фізікі - з 40-годдзем.

**ВУВУНІКЯНА Юры Мкіртчавіча**, дацэнта кафедры тэорыі функцый і функцыянальнага аналізу - з 50-годдзем.

**ЯРМУСІКА Эдмунда Станіслававіча**, дацэнта кафедры гісторыі Беларусі - з 40-годдзем.

**БЕЛАВУСАВУ Алену Васілеўну**, дацэнта кафедры філасофіі - з 50-годдзем.

**КІРВЕЛЯ Часлава Станіслававіча**, загадчыка кафедры філасофіі - з 50-годдзем.

**ІВАНОВА Віктара Аляксандравіча**, старшага выкладчыка кафедры фізвыхавання - з 40-годдзем.

**БЯЛЫХ Святлану Мікалаеўну**, старшага выкладчыка кафедры філасофіі - з 40-годдзем.

**ЖУК Галіну Яўгенаўну**, лабаранта I катэгорыі кафедры дыферэнцыяльных ураўненняў - з 50-годдзем.

**РЫЧКОВУ Людзімілу Васілеўну**, дацэнта, дэкана факультэта замежных моваў - з 40-годдзем.

**ІВАНЧУКА Барыса Міхайлавіча**, дацэнта кафедры гісторыі Беларусі - з 60-годдзем.

**САПЕШКА Гелену Станіславаўну**, прыбяральшчыцу вучэбнага корпусу N 5 - з 65-годдзем.

**АЎХІМЕНЮ Міхася Аляксеевіча**, старшага выкладчыка кафедры музыкі і методыкі музычнай адукацыі - з 40-годдзем.

**ВІННІКАВА Аляксандра Васілевіча**, рабочага вучэбнага корпусу N 6 - з 50-годдзем.



- Ды ніхто нас не абкрадаў! Проста я вырашыў падарыць табе французскія духі...

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць прыведзеных фактаў, цытатаў, эканамічных даных, асабістых імёнаў, геаграфічных назваў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, каб у матэрыялах не ўтрымлівалася даных, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі. Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не падзяляючы пункту гледжання аўтара.

Наш адрас:

230023, г. Гродна, вул. Ажэшкі, 22, пакой 404. Тэл. 44-72-97

**АБ'ЯВЫ**

Гродзенскае аддзяленне Беларускага літаратурнага саюза «Полацкая галіна» запрашае літаратараў-пачаткоўцаў, якія пішуць на рускай мове, 10 сакавіка ў 18 гадзін ў гарадскую бібліятэку імя А. Макаёнка на арганізацыйнае пасяджэнне. Плануецца праводзіць сустрэчы ў другую пятніцу кожнага месяца.

Шукаю кампаньёна (пажадана з машынай) для сумеснай апрацоўкі дачнага ўчастка ў раёне в. Горніца. З прапановамі звяртацца ў пакой N 223 да Людзімілы Фёдаравы.

**СМЯЕМСЯ РАЗАМ**

- Чаму я толькі не паслухалася маці і выйшла за цябе замуж?

- Ты хочаш сказаць, што твая маці раіла цябе не выходзіць за мяне замуж?

- Так.

- Божухна, як я памыляўся ў гэтай жанчыне!

☺ ☺ ☺

Прыходзіць жанчына да доктара:

- Доктар, скажыце, да якога віду звяроў я адношуся?

- Што вы, жанчына, вы - чалавек!

- Ды не. Зранку ўстаю, як певень. На заводзе працую, як ішак. Бегаю па крамах, як сабака-сышчык. Дамоў іду, як вярблюд. У хаце кручуся, як вавёрка ў коле. Муж прыходзіць: «Дай паесці, кісанька». Кладуся адпачываць, а муж кажа: «Адсуныся, развалілася, як карова». Дык які ж я чалавек?..

☺ ☺ ☺

- Мяне неаднаразова прасілі выйсці замуж.

- Хто?

- Бацька з маці.

☺ ☺ ☺

Размаўляюць дзве сяброўкі:

- Ты ведаеш, я страціла вагу на пяць кілаграмаў!

- А ўзважалася ты з касметыкай ці без яе?

☺ ☺ ☺

Выкладчык спазніўся на працу на дзве гадзіны. Загадчык кафедры пытаецца:

- Чаму спазніўся?

- Жонка пяць тысяч згубіла.

- Ну і што?  
- Яна іх шукала.  
- А ты пры чым?  
- Я на іх стаяў.

☺ ☺ ☺

- Дзядуля, чаму старажытныя грэкі заўсёды ўяўлялі Перамогу ў вобразе жанчыны?

- Даведаешся, калі ажэнішся, уначак!

☺ ☺ ☺

- Уяві сабе, Рышард, днямі я прачытаў дзесьці, што на востраве Барноа жонка выконвае ўсю хатнюю працу, апрацоўвае ўчастак, выхоўвае дзяцей, корміць мужа і ўвогуле майстар на ўсе рукі. І такую жанчыну можна купіць за дваццаць долараў. Гэта жахліва!

- Чаму жахліва? Добрая жонка і каштуе дорага.

☺ ☺ ☺

У час студэнцкіх канікулаў сустракаюцца два сябра. Адзін пытаецца:

- Ну як адпачываецца, што новенькага? Ці ажэніўся ты са сваёй Аленай альбо ўсё яшчэ сам сабе гатуеш?

- І тое, і другое, - хмурна адказвае малады муж.

☺ ☺ ☺

- Нават не ведаю, які падарунак зрабіць сваёй жонцы да 8 Сакавіка, каб ён быў не вельмі дарагі і каб адначасова яе абрадаваў.

- Напішы ёй ананімны любоўны ліст!

**Рэдактар  
Н.КРАСНІЦКАЯ.  
Камп'ютарная вёрстка  
А.СЯМЁНАЎ.**

Газета выходзіць адзін раз у месяц. Аб'ём - 1 друк. арк.

Здава ў набор 3.03.95г.

Заказ **929**

Наклад 700 асобнікаў.

Газета набрана і звёрстана на камп'ютарнай тэхніцы выдавецкага аддзела ўніверсітэта, аддрукавана ў Гродзенскай абласной узбуйнёнай друкарні, Гродна, вул. Паліграфістаў, 2.

Рэгістрацыйнае пасведчанне 421.

Заснавальнікі: Вучоная Рада ўніверсітэта, прафкам супрацоўнікаў, прафкам студэнтаў.